



---

PRÉSENTATION DU

# GUIDE PRATIQUE:

*Monitoring des lieux  
où des enfants sont  
privés de liberté*

---

DÉFENSE DES ENFANTS INTERNATIONAL (DEI) - Belgique

Préface de *Mykola GNATOVSKYY*, Président du Comité européen  
pour la prévention de la torture (CPT)

# CHILDREN'S RIGHTS BEHIND BARS<sup>CRBB</sup> :



## Droits fondamentaux des enfants privés de liberté; L'amélioration des mécanismes de surveillance

---

### Objectif général

Améliorer le respect des droits fondamentaux des enfants privés de liberté en Europe.

### Résultat

Contribuer à renforcer les capacités des organes de contrôle des lieux où des enfants sont privés de liberté.

### Réalisations

- **Le 1<sup>er</sup> Guide Pratique de monitoring** des lieux où des enfants sont privés de liberté en Europe;
  - **Des recherches nationales** dans 14 pays européens portant sur l'existence, le fonctionnement et l'efficacité des mécanismes de contrôle et de plainte afférents aux lieux où des enfants sont privés de liberté dans ces pays;
  - **14 rapports nationaux** faisant état des résultats des recherches précitées et **un rapport donnant un aperçu des pratiques et systèmes existant au niveau européen**;
  - **L'expertise des 11 experts internationaux, partenaires et partenaires associés** impliqués dans le projet;
  - **3 séminaires internationaux** réunissant tous les partenaires et experts du projet en 2014 et 2015;
  - **Une conférence européenne** rassemblant les professionnels provenant de tous les pays membres de l'Union Européenne, du Conseil de l'Europe et d'autres pays du monde;
  - **Un site internet [www.childrensrightsbehindbars.eu](http://www.childrensrightsbehindbars.eu)** comprenant toutes les informations relatives au projet, tous les documents produits dans le cadre du projet, de même que de très nombreux documents, articles et publications de référence.
-

# LA RAISON D'ÊTRE DU GUIDE

Il est communément admis que **des visites de contrôle externes, indépendantes et régulières** des lieux de privation de liberté constituent un **instrument clé pour prévenir la torture et d'autres violations des droits fondamentaux** ainsi que pour protéger les droits des personnes privées de liberté.

Toutefois, même si un certain nombre de mécanismes nationaux et/ou internationaux réalisent des visites de monitoring dans de tels lieux, l'étude menée dans le cadre du projet **« Children's Rights Behind Bars »** a mis en évidence la rareté des mécanismes qui sont spécialisés dans la visite des lieux de privation de liberté pour enfants et/ou des mécanismes qui se sont dotés d'une approche orientée droits de l'enfant intégrée dans leur méthodologie de contrôle. En outre, les organes de monitoring qui réalisent des visites dans des lieux de détention pour adultes sont fréquemment les mêmes que ceux qui se chargent des visites dans les institutions fermées pour enfants. Ces organes manquent souvent de connaissances spécifiques, de compétences et de formation sur les questions liées à l'enfance ; sur les règles, normes et indicateurs spécifiques qui s'appliquent à la privation de liberté des enfants et sur les principes spécifiques et les méthodes (notamment de communication) à utiliser lors d'entretiens avec des enfants. Des outils de monitoring pratiques et spécifiques aux enfants privés de liberté ne sont, de surcroît, pas souvent disponibles.

Le projet **« Children's Rights Behind Bars »** répond donc à chacune de ces préoccupations en ayant conçu **le premier Guide de monitoring en Europe** consistant en **un outil pratique** à l'approche **préventive et spécialement orientée droits de l'enfant**.

## Projet financé par



UNION EUROPÉENNE,  
PROGRAMME DE JUSTICE  
PÉNALE  
(JUST/2013/JPEN/AG/4581)

## Et co-financé par



COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE



## LES OBJECTIFS DU GUIDE

- ❶ **Mettre en évidence les normes internationales et régionales pertinentes** relatives aux droits des enfants privés de liberté et au contrôle indépendant des lieux où ils sont privés de liberté ;
- ❷ **Sensibiliser les différents mécanismes** concernant l'importance **du rôle – de prévention et de protection** – qu'ils ont à jouer lors du monitoring des lieux où des enfants sont privés de liberté ;
- ❸ **Identifier les principes de base du monitoring et les aspects pratiques** de la privation de liberté d'enfants sur lesquels il convient de se concentrer lors des visites ;
- ❹ **Fournir des conseils pratiques et méthodologiques** afin de préparer, réaliser et assurer un suivi efficace des visites de contrôle des lieux où des enfants sont privés de liberté ;
- ❺ **Souligner l'importance des rapports de visite et des recommandations** qui y sont formulées en vue de prévenir toute forme d'abus des droits de l'enfant et en vue d'initier des changements au sein des institutions grâce à un processus de dialogue constructif ;
- ❻ **Promouvoir une communication et une coopération efficaces** entre les organes de contrôle nationaux, régionaux et internationaux dans le cadre du monitoring des lieux de privation de liberté pour enfants.

## COMMENT UTILISER LE GUIDE ?

Le Guide pratique a été conçu de manière à fournir **différents niveaux de lecture en fonction du degré d'expérience et de connaissance de ses utilisateurs** dans la défense et la protection des droits de l'enfant, la privation de liberté d'enfants, le processus et la méthodologie liée au monitoring lui-même.

Ce Guide pourra donc être utilisé par les organes de contrôle pour **préparer, réaliser et effectuer le suivi de leurs visites de monitoring**. Il pourra servir de **support à l'évaluation des lieux** de privation de liberté pour enfants. Il pourra par ailleurs être utilisé **à des fins pédagogiques** comme **outil** pour **former les équipes de monitoring** et/ou **des formateurs** au niveau européen.

Plus globalement, moyennant quelques adaptations relatives au contexte en présence et aux normes applicables au niveau régional, le Guide pourrait enfin être utilisé à ces mêmes fins **au-delà des frontières de l'Europe**, dans tous les lieux où des enfants sont privés de liberté **dans le monde**.

## PUBLIC CIBLE DU GUIDE

Ce Guide Pratique est conçu pour être utilisé par une **large gamme de professionnels** qui en vertu d'un mandat, de la loi ou d'un accord spécifique sont autorisés **à surveiller, contrôler ou visiter les lieux où des enfants sont privés de leur liberté**. Cela inclut notamment :

- ➊ **Des experts et membres d'organes de contrôle internationaux et régionaux** comme le SPT, le CPT et le Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe ainsi que des agences des Nations Unies telles qu'UNICEF, l'UNHCR ou le CICR (pour les cas spécifiques des zones de conflit)
- ➋ **Les membres des mécanismes nationaux de prévention** <sup>MNP</sup> créés ou désignés comme tels conformément à l'OPCAT
- ➌ **D'autres organes de contrôle statutaires** comme les institutions nationales des Droits de l'Homme, les commissaires - ombudsmans - médiateurs pour enfants, etc.
- ➍ **Des organes de contrôle spéciaux** comme les comités de surveillance des prisons, les commissions d'inspection de la police, ou des institutions de santé mentale, etc.
- ➎ **Des juges de la jeunesse/des enfants**
- ➏ **Des contrôleurs issus de la société civile** et des organisations non gouvernementales <sup>ONG</sup>
- ➐ **Des parlementaires nationaux et européens**
- ➑ **Des organismes de contrôle mutli-agences**
- ➒ **Des avocats**

Les informations rassemblées dans ce Guide seront également utiles aux **autorités, aux administrations et aux membres du personnel** de lieux privatifs de libertés pour enfants dans le cadre de l'exécution de leurs tâches quotidiennes, lors d'inspections internes et lors de la visite d'un organe de monitoring.



## LES PARTENAIRES DU PROJET



### Coordinateur :

#### BELGIQUE

Défense des Enfants International <sup>DEI</sup>

### Partenaires :

#### AUTRICHE

Institut Ludwig Boltzmann pour les droits de l'Homme <sup>BIM</sup>

#### BELGIQUE

Fonds Houtman  
*Partenaire associé*

#### ESPAGNE

Proyecto Solidario

#### ESTONIE

Institut de Sociologie et de Politique Sociale, Université de Tartu

#### FRANCE

Défense des Enfants International <sup>DEI</sup>

#### IRLANDE

Irish Penal Reform Trust <sup>IPRT</sup>

#### ITALIE

Défense des Enfants International <sup>DEI</sup>

#### LETTONIE

Bureau de l'Ombudsman de la République de Lettonie

#### LUXEMBOURG

Association nationale des communautés éducatives et sociales <sup>ANCES</sup>

#### PAYS-BAS

Défense des Enfants International <sup>DEI</sup>

#### POLOGNE

Fondation Helsinki pour les Droits de l'Homme <sup>HFHR</sup>

#### REPUBLIQUE DE SERBIE

Centre des Droits de l'Enfant  
*Partenaire associé*

#### ROUMANIE

Centre de recherche CICOP.  
West Université Timisoara <sup>WUT</sup>

#### ROYAUME-UNI

The Howard League for Penal Reform  
*Partenaire associé*

#### MONDE

Organisation Mondiale contre la Torture <sup>OMCT</sup>  
*Partenaire associé*

#### EUROPE

Conseil de l'Europe <sup>CoE</sup>  
*Partenaire associé*

# EXPERTS DU PROJET

## ILEANA BELLO

Directrice du Secrétariat International de Défense des Enfants International <sup>DCI-SI</sup>

## ANNE-SOPHIE BONNET

Contrôleur du « Contrôle général des lieux de privation de liberté » (France), Experte du mécanisme national de prévention français

## BERNARD DE VOS

Délégué général de la Communauté française aux droits de l'enfant, Belgique, Président de l'ENOC (2013-2014)

## MALCOLM EVANS

Président du Sous-Comité des NU pour la prévention de la torture <sup>SPT</sup>, Professeur de droit international public à l'Université de Bristol (UK)

## PAULA JACK

Ancienne directrice générale de l'Agence nord-irlandaise de justice juvénile, procureur en Angleterre et en Irlande du Nord.

## PHILIP D.JAFFÉ

Expert en psychologie du développement et en audition d'enfants, Directeur du Centre Interfacultaire en droits de l'enfant de l'Université de Genève (Suisse)

## URSULA KILKELLY

Professeur de droit, Université Collège de Cork, Doyenne de la Faculté de droit (Irlande)

## TON LIEFAARD

Professeur en droit de l'enfant, titulaire de la Chaire UNICEF, Université de Leiden, faculté de droit (Pays-Bas)

## SONJA SNACKEN

Professeur à la Vrije Universiteit Brussel (VUB), experte du Comité européen pour la prévention de la torture <sup>CPT</sup> (Belgique)

## NIKHIL ROY

Directeur des programmes au sein de l'ONG Penal Reform International <sup>PRI</sup>

## NEVENA VUCKOVIC

Ancienne membre du Comité des droits de l'enfant (UN), Membre fondatrice du Centre pour les droits de l'enfant – Belgrade (Serbie)

## Équipe de Coordination (DEI-Belgique)

## BENOÎT VAN KEIRSBILCK

Directeur de Défense des Enfants International <sup>DEI</sup> - Belgique, Président du Mouvement international <sup>DQ</sup>, superviseur du projet CRBB, expert en droits de l'enfant

## SARAH GRANDFILS

Coordinatrice du projet CRBB, juriste, experte en justice des mineurs et en droits de l'enfant

## ANDREA SALCEDO CAJA

Responsable de la gestion financière et administrative du projet CRBB, chargée de projet en droits de l'enfant

## PIERRE-YVES ROSSET

Chargé de projet CRBB en justice des mineurs, expert en droit international et droits de l'Homme

Le « *Guide Pratique : Monitoring des lieux où des enfants sont privés de liberté* »  
est disponible en français et en anglais :  
“*Practical Guide: Monitoring places where children are deprived of their liberty*”.

La version papier peut être commandée auprès de DEI - Belgique  
(dans la limite des stocks disponibles et moyennant  
la prise en charge des frais de port)  
[info@defensedesenfants.be](mailto:info@defensedesenfants.be)

La version électronique est disponible sur le site  
[www.childrightsbehindbars.eu](http://www.childrightsbehindbars.eu)

Financé par



UNION EUROPÉENNE  
PROGRAMME DE JUSTICE PÉNALE

Co-financé par



Coordonné par



Defence for Children  
DCI-BELGIUM

GRAPHISME ET IMPRESSION : CLICK CLICK GRAPHICS

